

## 641616-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Lagringsmedier och läsenheter – Dostawa środowiska serwerowego i systemu backupu danych - projekt „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”

OJ S 180/2026 17/09/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring  
Varor

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

E-postadress: [zp@um.bielsko-biala.pl](mailto:zp@um.bielsko-biala.pl)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Dostawa środowiska serwerowego i systemu backupu danych - projekt „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”

Beskrivning: 1.1 Zakres przedmiotu zamówienia: Zaprojektowanie, dostarczenie i wdrożenie wysokodostępного środowiska wirtualizacyjno-macierzowego zwanego dalej ŚWM. ŚWM ma być wdrożone w trzech lokalizacjach Zamawiającego (dwie lokalizacje dla macierzy i serwerów oraz trzecia dla wyniesionego repozytorium archiwizacji danych – wszystkie lokalizacje w mieście Bielsko-Biała) tak aby zapewnić jak największą dostępność usług ŚWM ma być zintegrowany z częścią obecnego środowiska Zamawiającego opisanego w OPZ. Zamawiający wymaga, aby wdrożenie rozwiązania będącego przedmiotem zamówienia zostało zrealizowane przy zachowaniu ciągłości działania Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej. ŚWM składa się z: 1.1.1. Oprogramowania wirtualizacyjnego, 1.1.2. Serwerów fizycznych, 1.1.3. Macierzy dyskowych, 1.1.4. Systemu tworzenia i odtwarzania kopii zapasowych (system backupu), 1.1.5. Deduplikatora, 1.1.6. Infrastruktury SAN, 1.1.7. Usługi związanej z implementacją całego środowiska w tym z przygotowaniem kompleksowego projektu, wdrożeniem i przeprowadzeniem testów powdrożeniowych przez odpowiedni zespół projektowo wdrożeniowy. 1.1.8. Usługi wsparcia na całość oferowanego środowiska powiązaną ze wsparciem producenckim. 1.2 Szczegółowe parametry oraz ilości zawiera Załącznik do SWZ - „Opis przedmiotu zamówienia”.

Förfarandets identifierare: c3ee7b70-1d1b-4cf8-b6c8-5ec223c85b87

Intern identifierare: ZP.271.2.60.2026.KC

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: ja

Motivering för det påskyndade förfarandet: Art. 138 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust. 1 ustawy Pzp).

Förfarandets viktigaste kännetecken: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy Pzp, o wartości większej niż progi unijne, o których mowa w art. 3 ustawy Pzp. 2. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji

podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane, zgodnie z art. 257 ustawy Pzp. 4. Postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne. 5. W sprawach nieuregulowanych w SWZ zastosowanie mają przepisy ustawy Pzp wraz z aktami wykonawczymi oraz Kodeksu cywilnego. 6. RODO (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Szczegółowe informacje w tym zakresie znajdują się w SWZ. 7. Zamawiający nie dokonuje podziału zamówienia na części. Tym samym Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych, o których mowa w art. 7 pkt 15 ustawy Pzp. 8. Inne uwarunkowania formalne do przedmiotu zamówienia: 1) Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej, o której mowa w art. 92 ustawy Pzp, tzn. oferty przewidującej odmienny sposób wykonania zamówienia niż określony w SWZ. 2) Zamawiający nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp, tj. mających status zakładu pracy chronionej, spółdzielnie socjalne oraz innych Wykonawców, których głównym celem lub głównym celem działalności ich wyodrębnionych organizacyjnie jednostek, które będą realizowały zamówienie, jest społeczna i zawodowa integracja osób społecznie marginalizowanych. 3) Zamawiający nie przewiduje rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą w walutach obcych. 4) Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu, z zastrzeżeniem art. 261 ustawy Pzp. 5) Zamawiający nie przewiduje zastrzeżenia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, zgodnie z art. 60 i art. 121 ustawy Pzp. 6) Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej, o której mowa w art. 311-315 ustawy Pzp. 7) Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej, o której mowa w art. 308 ust. 1 ustawy Pzp. 8) Zamawiający nie wymaga ani nie dopuszcza złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty. 9. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie tzw. przesłanek obligatoryjnych z art. 108 ustawy Pzp, a także na podstawie ogólnounijnych sankcji nałożonych na rosyjskich wykonawców oraz ustawy sankcyjnej. 10. W postępowaniu o udzielenie zamówienia Zamawiający żąda podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia zgodnie z właściwym rozporządzeniem w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy. Szczegółowe wymogi w tym zakresie znajdują się w SWZ. 11. Postępowanie prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji w ramach Platformy, dostępnej pod adresem: <https://umbielsko.logintrade.net/> oraz poczty elektronicznej na adres: [zp@um.bielsko-biala.pl](mailto:zp@um.bielsko-biala.pl), [katarzyna.cholewik@um.bielsko-biala.pl](mailto:katarzyna.cholewik@um.bielsko-biala.pl). Szczegółowe informacje w tym zakresie znajdują się w SWZ. 12. Informacje dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie zawiera Część IX SWZ. 13. Informacje dotyczące udostępnianie zasobów innych podmiotów, na zasadach określonych w art. 118-123 ustawy Pzp zawiera Część VIII SWZ. 14. Z uwagi na fakt, że czynności wykonywane przez osoby przy realizacji zamówienia nie wyczerpują pojęcia stosunku pracy w rozumieniu ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy, Zamawiający nie przewiduje wymogu zatrudniania osób na umowę o pracę.

### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 30233000 Lagringsmedier och läsenheter

Ytterligare klassificering (cpv): 72265000 Programkonfigurering, 80510000 Specialutbildning, 48900000 Diverse programvara och datorsystem, 32424000 Nätinfrastuktur, 48822000 Datorservrar, 48710000 Programvara för säkerhetskopiering eller återställning

### **2.1.2. Leveransplats**

Ort: Bielsko-Biała

Del av land (NUTS): Bielski (PL225)

Land: Polen

Kompletterande information: Wykonawca winien złożyć dokumenty: 1. Oferta (w oryginale, w formie elektronicznej, opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym) sporządzona na formularzu Oferta, 2. Formularz - Tabela cenowo – asortymentowa składana wg wzoru w Formularzu Oferta, tabelę należy wypełnić we wszystkich wymaganych pozycjach. Wypełniony w całości Formularz asortymentowo-cenowy zamówienia stanowi treść oferty. Formularz jest dokumentem obligatoryjnym i nie podlega uzupełnieniu. 3. Oświadczenie dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, są zobowiązani w formularzu Oferta, złożyć oświadczenie, z którego będzie wynikało, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. 4. Oświadczenie Wykonawcy dotyczące wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO, zgodnie z Częścią II pkt 5 SWZ – wg wzoru w formularzu Oferta 5. Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców ubiegających się wspólnie (konsorcjum, spółka cywilna) o przedmiotowe zamówienie, określające zakres udzielonego pełnomocnictwa (pełnomocnik winien być powołany przez wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia). 6. Upoważnienie (pełnomocnictwo) lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy (podpisania oferty), o ile nie wynika ono z dokumentów rejestrowych Wykonawcy. Powyższy zapis stosuje się odpowiednio do osoby działającej w imieniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz do osoby działającej w imieniu podmiotu udostępniającego zasoby Wykonawcy. 7. Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, stanowiące dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe – składane na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), stanowiącym zał. do SWZ 8. Oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw wykluczenia z postępowania zgodnie z art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (z późn. zm.). 9. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów (w przypadku, gdy Wykonawca w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, będzie polegał na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, zgodnie z art. 118 ust. 1 ustawy Pzp.

### **2.1.4. Allmänna upplysningar**

Kompletterande information: Podmiotowe środki dowodowe (składane na wezwanie):

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 1). w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w

postępowaniu: a) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; b) Oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. c) Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu (JEDZ), o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 ustawy Pzp i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz Oświadczenie o aktualności informacji w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (z późn. zm.) 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: a) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ppkt 1 lit. a – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed ich złożeniem. 3) Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ppkt 2, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Terminy, o których mowa w ppkt 2 stosuje się. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, każdy z nich winien potwierdzić brak podstaw wykluczenia z udziału w postępowaniu i złożyć oddzielnie podmiotowe środki dowodowe, na wezwanie Zamawiającego, o których mowa w ppkt. 1 lit. a-c lub, jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, ppkt. 2 lit. a lub ppkt. 3. Zamawiający żąda od Wykonawcy, który polega na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp, przedstawienia, na wezwanie Zamawiającego, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w ppkt. 1 lit. a, c lub, dla podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp, mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, ppkt. 2 lub ppkt. 3, dotyczących tych podmiotów, potwierdzających, że nie zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia z postępowania. 2. w zakresie spełnienia warunków udziału w postępowaniu: W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej Wykonawca zobowiązany

jest złożyć następujące dokumenty: w zakresie spełnienia warunków udziału w postępowaniu wiedzy, doświadczenia i osób: 1) Wykaz dostaw wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy; Uwaga: Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji dostaw wykonywaniach wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz, o którym mowa w pkt 1, dotyczy dostaw, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych, w których wykonaniu bezpośrednio uczestniczył lub uczestniczy Uwaga: W przypadku wskazania przez Wykonawcę, w celu wykazania spełnienia warunków udziału, waluty innej niż polska (PLN), w celu jej przeliczenia stosowany będzie średni kurs NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. 2) Wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;

#### **Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych - Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy Pzp, o wartości większej niż progi unijne, o których mowa w art. 3 ustawy Pzp.

#### **2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument, Upphandlingsdokument, Meddelande Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ.

Korruption: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Bedrägerier: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ.

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: 1.

Wykonawca podlega wykluczeniu na podstawie przesłanki określonej w: a) art. 108 ust. 1 pkt 1, art. 108 ust. 1 pkt 4 oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, b) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835 ze zm.), c) art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 2. Do oferty: a) Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (w skrócie JEDZ) - gdzie w części III sekcja D Wykonawca składa oświadczenie dotyczące wszystkich przesłanek do badania podstaw do wykluczenia z postępowania Wykonawcy, w tym także art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b) Oświadczenie Wykonawcy o braku postaw wykluczenia z postępowania zgodnie z art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 3. Podmiotowy środek dowodowy tj.: a) oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu (JEDZ), o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 ustawy Pzp i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz Oświadczenie o aktualności informacji w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, c) informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ, Oświadczenie dotyczące grupy kapitałowej.

Barnarbete och andra former av människohandel: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ, informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Dostawa środowiska serwerowego i systemu backupu danych - projekt „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”

Beskrivning: 1.1 Zakres przedmiotu zamówienia: Zaprojektowanie, dostarczenie i wdrożenie wysokodostępnego środowiska wirtualizacyjno-macierzowego zwanego dalej ŚWM. ŚWM ma być wdrożone w trzech lokalizacjach Zamawiającego (dwie lokalizacje dla macierzy i serwerów oraz trzecia dla wyniesionego repozytorium archiwizacji danych – wszystkie lokalizacje w mieście Bielsko-Biała) tak aby zapewnić jak największą dostępność usług ŚWM ma być zintegrowany z częścią obecnego środowiska Zamawiającego opisanego w OPZ. Zamawiający wymaga, aby wdrożenie rozwiązania będącego przedmiotem zamówienia zostało zrealizowane przy zachowaniu ciągłości działania Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej. ŚWM składa się z: 1.1.1. Oprogramowania wirtualizacyjnego, 1.1.2. Serwerów fizycznych, 1.1.3. Macierzy dyskowych, 1.1.4. Systemu tworzenia i odtwarzania kopii zapasowych (system backupu), 1.1.5. Deduplikatora, 1.1.6. Infrastruktury SAN, 1.1.7. Usługi związanej z implementacją całego środowiska w tym z przygotowaniem kompleksowego projektu, wdrożeniem i przeprowadzeniem testów powdrożeniowych przez odpowiedni zespół projektowo wdrożeniowy. 1.1.8. Usługi wsparcia na całość oferowanego środowiska powiązaną ze wsparciem producenckim. 1.2 Szczegółowe parametry oraz ilości zawiera Załącznik do SWZ - „Opis przedmiotu zamówienia”.

Intern identifierare: ZP.271.2.60.2026.KC

#### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 30233000 Lagringsmedier och läsenheter

Ytterligare klassificering (cpv): 72265000 Programkonfigurering, 80510000 Specialutbildning, 48900000 Diverse programvara och datorsystem, 32424000 Nätinfrastruktur, 48822000

Datorservrar, 48710000 Programvara för säkerhetskopiering eller återställning

#### 5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Bielski (PL225)

Land: Polen

#### 5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 150 Dagar

#### 5.1.6. Allmänna upplysningar

##### Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

##### Information om EU-medel:

Program för EU-medel: Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) (2021/2027)

Identifierare: EU-medel: Nazwa projektu: Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej” Umowa o dofinansowanie nr FESL.01.04-IZ.01-0C6C/24. Nazwa Programu: Program

Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 Priorytet FESL.01 „Fundusze Europejskie na inteligentny rozwój” Działanie FESL.01.04 „Cyfryzacja administracji publicznej  
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA  
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Termin realizacji zamówienia: 150 dni, począwszy od dnia zawarcia Umowy. Szczegółowe zagadnienia dotyczące terminu oraz zasady realizacji przedmiotu zamówienia, uregulowane zostały w projektowanych postanowieniach umowy - Załącznik do SWZ. 1) Zamawiający żąda przedmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają określone przez Zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria. 2) Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych: 2.1 W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego, Wykonawca dołączy oferty (dostarczy):  
- Dla Serwerów (6 sztuk): ---Szczegółowy opis zaoferowanej konfiguracji sprzętowej serwera, zawierającej w szczególności informację o: - Nazwie i modelu procesorów: - Płyce głównej - Pamięć RAM Łącznie (GB) - Pamięć RAM (liczba modułów). - typ i model kontrolera dyskowego, - ilość, wielkość i rodzaj dysków systemowych, - ilość i rodzaj interfejsów sieciowych - spis zastosowanych wkładek, - ilość, moc i model zasilacza. -- Dokument z testu SPEC CPU 2017 ([www.spec.org](http://www.spec.org)) dla zaoferowanej konfiguracji dwuprocesorowej, udowadniający wynik bazowy (Base Result - SPEC CPU 2017 Integer Rates - SPECrate@2017\_int\_base) nie gorszy niż 700 punktów. -- Dokument potwierdzający kompatybilność oferowanego modelu serwera z dostarczonym oprogramowaniem wirtualizacyjnym (np. lista kompatybilności, oświadczenie producenta, etc.). -- Potwierdzenie spełnienia kryteriów środowiskowych, w tym zgodności z dyrektywą RoHS Unii Europejskiej o eliminacji substancji niebezpiecznych oraz potwierdzenie dopuszczenia produktów do rynku Unii Europejskiej - deklaracja zgodności CE lub inny równoważny dokument poświadczający, że oferowany sprzęt spełnia wymagania zawarte w poszczególnych dyrektywach nowego podejścia przewidujących oznakowanie CE i potwierdzających zgodność z RoHS - Dla Macierzy dyskowych All-Flash (2 sztuki): -- Szczegółowy opis konfiguracji zaoferowanej macierzy, w szczególności informacji o: - Kontrolerach, - Pojemność netto po RAID nie uwzględniając mechanizmów kompresji i deduplikacji (TB) - Ilości i rodzaju dysków - Typu pamięci w dyskach (QLC/TLC) - pamięci cache, - ilość i rodzaj interfejsów sieciowych - spis zastosowanych wkładek, -- Dokument lub oświadczenie producenta potwierdzające osiągnięcie w zaoferowanej konfiguracji wydajności  $\geq 150\,000$  IOPS przy bloku 4k, profilu 70% odczyt / 30% zapis, przy wypełnieniu macierzy  $\geq 80\%$ . • Potwierdzenie spełnienia kryteriów środowiskowych, w tym zgodności z dyrektywą RoHS Unii Europejskiej o eliminacji substancji niebezpiecznych oraz potwierdzenie dopuszczenia produktów do rynku Unii Europejskiej - deklaracja zgodności CE lub inny równoważny dokument poświadczający, że oferowany sprzęt spełnia wymagania zawarte w poszczególnych dyrektywach nowego podejścia przewidujących oznakowanie CE i potwierdzających zgodność z RoHS - Dla Przełączników SAN (4 sztuki): -- Karta produktu lub specyfikacja techniczna zaoferowanego urządzenia potwierdzająca łączną przepustowość portów na poziomie minimum 768 Gb/s (rozumianą jako ilość portów pomnożona przez przepustowość jednego portu). -- Szczegółowy opis konfiguracji przełącznika, wykazujący między innymi posiadanie udostępnionych co najmniej 24 aktywnych portów FC 32 Gb/s wraz z kompletem zainstalowanych 24 wkładek optycznych 32 Gb FC (SFP), zapewniających połączenie z posiadanym przez Zamawiającego sprzętem. -- Potwierdzenie spełnienia kryteriów środowiskowych, w tym zgodności z dyrektywą RoHS Unii Europejskiej o eliminacji substancji niebezpiecznych oraz potwierdzenie dopuszczenia produktów do rynku Unii Europejskiej - deklaracja zgodności CE lub inny równoważny dokument poświadczający, że oferowany sprzęt spełnia wymagania zawarte w

poszczególnych dyrektywach nowego podejścia przewidujących oznakowanie CE i potwierdzających zgodność z RoHS - Dla Deduplikatora (1 sztuka): -- specyfikacja techniczna zaoferowanego urządzenia w szczególności zawierająca informacje o: - Kontrolerach, - Ilości i rodzaju dysków - pamięci cache, - pojemności netto (po uwzględnieniu RAID, bez kompresji /deduplikacji -TB), - ilość i rodzaj interfejsów sieciowych - spis zastosowanych wkładek, - typ i ilość zasilaczy - wysokość urządzenia (w jednostce U) -- Oświadczenie producenta dotyczące zagregowanej wydajności backupu w zaoferowanej konfiguracji (min. 4 TB/h, a z deduplikacją na źródle min. 7 TB/h) oraz deklarowanego stopnia redukcji danych (min. 55:1). -- Potwierdzenie spełnienia kryteriów środowiskowych, w tym zgodności z dyrektywą RoHS Unii Europejskiej o eliminacji substancji niebezpiecznych oraz potwierdzenie dopuszczenia produktów do rynku Unii Europejskiej - deklaracja zgodności CE lub inny równoważny dokument poświadczający, że oferowany sprzęt spełnia wymagania zawarte w poszczególnych dyrektywach nowego podejścia przewidujących oznakowanie CE i potwierdzających zgodność z RoHS - Dla modyfikacji Macierzy (1 sztuka): -- Szczegółowy opis konfiguracji zaoferowanej macierzy docelowej (modyfikacja lub wymiana obecnej), w szczególności informacji o: - Pojemność netto po RAID nie uwzględniając mechanizmów kompresji i deduplikacji (TB) - Ilości i rodzaju dysków - ilość i rodzaj interfejsów sieciowych

2.2) Dokumenty wymagane w przypadku oferowania rozwiązań RÓWNOWAŻNYCH a) W przypadku, gdy Wykonawca oferuje w formularzu Oferta, stanowiącym Załączniki nr 1 do SWZ, materiały równoważne, należy dla każdego zaoferowanego materiału równoważnego (każdej pozycji), załączyć odpowiednie dokumenty opisujące parametry zaoferowanych materiałów (np. karty techniczne, karty charakterystyki, certyfikaty, inne dokumenty itp.), pozwalające jednoznacznie stwierdzić, że zaproponowane materiały spełniają warunki równoważności określone przez Zamawiającego. b) Zastępcze repozytorium deduplikacyjne - w przypadku gdy oferowany system backupu nie wspiera bezpośredniej integracji z obecnymi deduplikatorami Dell EMC Data Domain Zamawiającego Wykonawca musi uwzględnić w ofercie deduplikator, który zastąpi istniejące urządzenia i będzie pozwalał na bezpośrednią integrację z oprogramowaniem backupowym ujętym w ofercie. W tej sytuacji Oferent zobowiązany jest dostarczyć następujące dokumenty: • specyfikacja techniczna zaoferowanego urządzenia w szczególności zawierająca informacje o: o Kontrolerach, o Ilości i rodzaju dysków o pamięci cache, o pojemności netto (po uwzględnieniu RAID, bez kompresji /deduplikacji -TB), o ilość i rodzaj interfejsów sieciowych o spis zastosowanych wkładek, o typ i ilość zasilaczy o wysokość urządzenia (w jednostce U) • Oświadczenie producenta dotyczące deklarowanego stopnia redukcji danych (min. 55:1). • Potwierdzenie spełnienia kryteriów środowiskowych, w tym zgodności z dyrektywą RoHS Unii Europejskiej o eliminacji substancji niebezpiecznych oraz potwierdzenie dopuszczenia produktów do rynku Unii Europejskiej - deklaracja zgodności CE lub inny równoważny dokument poświadczający, że oferowany sprzęt spełnia wymagania zawarte w poszczególnych dyrektywach nowego podejścia przewidujących oznakowanie CE i potwierdzających zgodność z RoHS Uwaga: Zamawiający dopuszcza złożenie ww. (pkt 2.1 i 2.2) dokumentów w języku angielskim i nie wymaga tłumaczenia na język polski, przy czym, podkreślić należy, iż w przypadku złożenia ww. dokumentów w innym języku niż polski i angielski wymaga się złożenia wraz z ofertą tłumaczenia na język polski. 3) Uzupełnienie przedmiotowych środków dowodowych: Zamawiający przewiduje możliwość uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych

#### **5.1.7. Strategisk upphandling**

Kriterier för grön upphandling: EU-kriterier för grön upphandling

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Wykonawca spełni warunek na poziomie minimalnym, jeżeli wykaże, że I. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywał: a) dwie dostawy (2) polegające na dostawie i wdrożeniu systemu tworzenia kopii zapasowych (systemu backupu) o wartości dostawy nie mniejszej niż 300 000,00 zł brutto każda; b) dwie dostawy (2) polegające na dostawie i wdrożeniu oprogramowania wirtualizacyjnego o wartości dostawy nie mniejszej niż 150 000,00 zł brutto każda; c) dwie dostawy (2) wraz z wdrożeniem środowiska macierzewego o wartości dostawy nie mniejszej niż 600 000,00 zł brutto każda. Zamawiający dopuszcza możliwość wykazania spełnienia powyższych warunków poprzez dostawy o charakterze zintegrowanym (tj. obejmujące więcej niż jeden z zakresów wskazanych w pkt a, b lub c w ramach jednej kompleksowej umowy). Jeżeli Wykonawca wykazuje dostawę zintegrowaną, jedna taka dostawa zostanie uznana za spełniającą wymóg wykazania po jednej dostawie z każdego z połączonych zakresów, pod warunkiem, że Wykonawca wykaże, iż wartość poszczególnych (zintegrowanych) elementów zamówienia była nie mniejsza niż progi wymagane odpowiednio w pkt a), b) lub c). W przypadku braku możliwości wyodrębnienia dokładnej wartości poszczególnych asortymentów z umowy zintegrowanej (np. ryczałtowe rozliczenie projektu), Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli całkowita wartość wykazanej dostawy zintegrowanej jest nie mniejsza niż suma minimalnych wartości wymaganych dla łączonych zakresów (np. co najmniej 450 000,00 zł brutto w przypadku połączenia wymogów z pkt a i b; co najmniej 750 000,00 zł brutto w przypadku połączenia wymogów z pkt b i c, itp.). Wykonawca może w celu wykazania pełnego spełnienia warunków (6 wymaganych wdrożeń łącznie) dowolnie łączyć dostawy niezależne z dostawami zintegrowanymi. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie powyższego warunku: Wykazu dostaw wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy; Uwaga: Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji dostaw wykonywaniach wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz, o którym mowa w pkt 1, dotyczy dostaw, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych, w których wykonaniu bezpośrednio uczestniczył lub uczestniczy Uwaga: W przypadku wskazania przez Wykonawcę, w celu wykazania spełniania warunków udziału, waluty innej niż polska (PLN), w celu jej przeliczenia stosowany będzie średni kurs NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Kriterium: Teknikar eller tekniska organ för att utföra arbetet

Beskrivning av urvalskriterium: Wykonawca spełni warunek na poziomie minimalnym, jeżeli wykaże, że II dysponuje lub będzie dysponował na czas realizacji zamówienia zespołem

projektowo-wdrożeniowym składającym się z co najmniej 4 specjalistów, którzy będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia. Zasady łączenia ról: • Jeden członek zespołu może pełnić maksymalnie trzy role (funkcje) spośród wymienionych poniżej, z wyłączeniem roli kierownika projektu. • Rola Kierownika Projektu nie może być łączona z żadną inną rolą. Wymagany skład zespołu oraz minimalne kompetencje: a) Kierownik Projektu (min. 1 osoba): • Posiada doświadczenie polegające na pełnieniu funkcji kierownika projektu (lub funkcji równoważnej polegającej na koordynowaniu całości prac projektowych) w co najmniej 2 (dwóch) zrealizowanych projektach z zakresu IT. • Posiada aktualny certyfikat potwierdzający kompetencje w zakresie zarządzania projektami - PRINCE2 Practitioner lub PMP (Project Management Professional) lub IPMA poziom C (lub wyższy) lub inny równoważny certyfikat wydany przez niezależną jednostkę certyfikującą, potwierdzający posiadanie wiedzy i umiejętności w zakresie zarządzania projektami (w szczególności w obszarach: zarządzania zakresem, czasem, kosztem, jakością, komunikacją oraz ryzykiem w projekcie). b) Architekt rozwiązań Data Center (min. 1 osoba): • Pełnił funkcję architekta rozwiązań lub głównego projektanta lub inną funkcję o tożsamym zakresie obowiązków w co najmniej 2 (dwóch) zrealizowanych projektach polegających na zaprojektowaniu i/lub wdrożeniu infrastruktury Data Center. Przez projekt Data Center Zamawiający rozumie kompleksowe rozwiązanie obejmujące co najmniej infrastrukturę wysokiej dostępności oparte co najmniej o dwa ośrodki w odrębnych lokalizacjach. • Posiada co najmniej jeden aktualny certyfikat techniczny lub inny dokument (np. zaświadczenie o ukończeniu szkolenia) potwierdzające wiedzę i kompetencje, wydany przez producenta sprzętu lub oprogramowania, które wchodzi w skład oferowanego przez Wykonawcę rozwiązania. c) Inżynier ds. Systemu Wirtualizacji i Serwerów (min. 1 osoba): • pełnił funkcję inżyniera systemowego lub specjalisty technicznego lub inną funkcję o tożsamym zakresie obowiązków w co najmniej 2 (dwóch) zrealizowanych projektach, z których każdy polegał na instalacji, konfiguracji i uruchomieniu środowiska serwerowego wraz z systemem wirtualizacji (który jest oferowany przez Wykonawcę). Zamawiający wymaga, aby każdy z wskazanych projektów obejmował wdrożenie klastra wysokiej dostępności (High Availability) składającego się z co najmniej 3 fizycznych hostów serwerowych. d) Inżynier ds. Storage - macierze i SAN (min. 1 osoba): • pełnił funkcję inżyniera systemowego lub inżyniera pamięci masowych lub inną funkcję o tożsamym zakresie obowiązków w co najmniej jednym zrealizowanym projekcie, który polegał na instalacji i konfiguracji systemu pamięci masowej wraz z infrastrukturą sieciową (SAN). • Posiada co najmniej jeden aktualny certyfikat techniczny lub inny dokument (np. zaświadczenie o ukończeniu szkolenia) wydany przez producenta sprzętu (macierze lub przełączniki) lub oprogramowania do zarządzania danymi, które wchodzi w skład oferowanego przez Wykonawcę rozwiązania. e) Inżynier ds. Backupu (min. 1 osoba): • odpowiedzialny był za wdrożenie systemu backupu danych w co najmniej 2 (dwóch) zrealizowanych projektach, z których każdy polegał na wdrożeniu i konfiguracji scentralizowanego systemu kopii zapasowych. • Posiada co najmniej jeden aktualny certyfikat techniczny lub inny dokument (np. zaświadczenie o ukończeniu szkolenia) wydany przez producenta oferowanego przez Wykonawcę oprogramowania do backupu. f) Inżynier ds. Testów (min. 1 osoba): • odpowiedzialny był za wykonywanie testów lub procedur odbiorowych w co najmniej 2 (dwóch) zrealizowanych projektach z obszaru IT. • Posiada udokumentowaną znajomość procedur testowych i standardów zarządzania usługami IT, potwierdzoną: o aktualnym certyfikatem ISTQB (na poziomie Foundation lub wyższym) lub o aktualnym certyfikatem ITIL 4 Foundation (lub wyższym) lub o udokumentowanym przeszkoleniu/doświadczeniu w zakresie znajomości wymagań norm ISO/IEC 27001 (zarządzanie bezpieczeństwem informacji) lub ISO/IEC 20000 (zarządzanie usługami IT) lub o innym równoważnym aktualnym certyfikatem wydanym przez niezależną jednostkę certyfikującą. Przez certyfikat równoważny Zamawiający rozumie dokument potwierdzający wiedzę i kompetencje w co najmniej jednym z poniższych obszarów: w obszarze testowania:

znajomość terminologii, procesów i narzędzi testowych, technik projektowania testów oraz zarządzania incydentami, w obszarze zarządzania usługami: znajomość cyklu życia usług, procesów operacyjnych i wsparcia IT, w obszarze audytu i jakości: certyfikaty audytora wewnętrznego lub wiodącego potwierdzające znajomość procedur kontrolnych i weryfikacyjnych w systemach IT. g) Inżynier ds. Bezpieczeństwa (min. 1 osoba): • pełnił funkcję oficera bezpieczeństwa lub architekta bezpieczeństwa lub inną funkcję o tożsamym zakresie obowiązków w co najmniej 2 (dwóch) zrealizowanych projektach z obszaru IT. • posiada co najmniej jeden aktualny certyfikat wymieniony w Rozporządzeniu Ministra Cyfryzacji z dnia 12 października 2018 r. w sprawie wykazu certyfikatów uprawniających do przeprowadzenia audytu (Dz.U.2018.1999). Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, na potwierdzenie powyższego warunku: Wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;

#### 5.1.10. Tilldelningskriterier

**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Cena oferty brutto. Zgodnie z SWZ.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 60

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Wyposażenie deduplikatora Zgodnie z SWZ.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 6

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Przepustowość portów przełączników Zgodnie z SWZ.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 6

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Licencja wieczysta systemy backupu Zgodnie z SWZ.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 8

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Wydajność serwerów Zgodnie z SWZ.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Typ pamięci w dyskach klastra macierzowego Zgodnie z SWZ.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: polska

Adress till upphandlingsdokumenten: [https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania\\_email,232034,9767dcae763f744cdb34f3a4305e3b8e.html](https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania_email,232034,9767dcae763f744cdb34f3a4305e3b8e.html)

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

##### Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: [https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania\\_email,232034,9767dcae763f744cdb34f3a4305e3b8e.html](https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania_email,232034,9767dcae763f744cdb34f3a4305e3b8e.html)

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 1. Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium, tj. warunkiem uczestnictwa w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego jest wniesienie wadium na rzecz Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej, pl. Ratuszowy 1, 43-300 Bielsko-Biała. 2. Zamawiający określa kwotę wadium w wysokości 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych 00/100). 3. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą Szczegóły w SWZ  
Tidsfrist för mottagande av anbud: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

##### Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 28/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Offertē należy złożyć za pośrednictwem Platformy przetargowej: [https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania\\_email,232034,9767dcae763f744cdb34f3a4305e3b8e.html](https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania_email,232034,9767dcae763f744cdb34f3a4305e3b8e.html)

##### Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej  
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Zamawiający wymaga, aby przed podpisaniem umowy Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie (łączniego wynagrodzenia brutto za wykonanie przedmiotu umowy).

Sekretessavtal krävs: ja

Kompletterande information om sekretessavtalet: stanowi załącznik do wzoru umowy

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zgodnie z zapisami projektowanych postanowień umowy.

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 455 Pzp oraz wskazanym w projektowanych postanowieniach umowy.

#### 5.1.15. Metoder

##### Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### Information om det dynamiska inköpssystemet:

#### 5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: 1. Zgodnie z art. 515 ustawy Prawo zamówień publicznych, odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

Registreringsnummer: 9372686990

Avdelning: Wydział Zamówień Publicznych

Postadress: pl. Ratuszowy 9

Ort: Bielsko-Biała

Postnummer: 43-300

Del av land (NUTS): Bielski (PL225)

Land: Polen

Kontaktpunkt: <https://um-bielsko.logintrade.net/rejestracja/>

E-postadress: [zp@um.bielsko-biala.pl](mailto:zp@um.bielsko-biala.pl)

Tfn: +48 334971851

Webbadress: [www.bip.um.bielsko.pl](http://www.bip.um.bielsko.pl)

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://um-bielsko.logintrade.net/rejestracja/>

Köparprofil: <https://um-bielsko.logintrade.net/rejestracja/>

#### Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-postadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tfn: +48 224587801

Webbadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

### 8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Tfn: +352 29291

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

617082-2026

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

Zmiana terminu składowania i otwarcia ofert

### 10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0001

Beskrivning av ändringar: Zmiana terminu składowania i otwarcia ofert

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: b1c060d4-56b1-4140-b0ac-6ef9787b3ab7 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 16/09/2026 08:34:59 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 641616-2026

EUT S-nummer: 180/2026

Publiceringsdatum: 17/09/2026